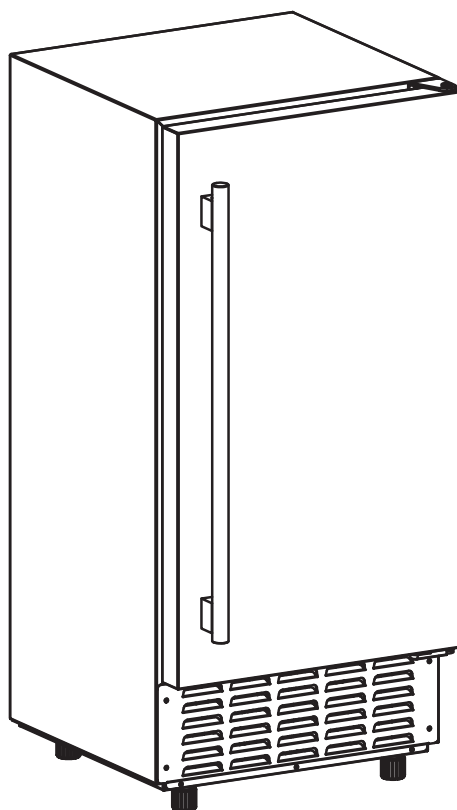




Machine à glaçons automatique

SÉRIE DE NUMÉROS DE MODÈLE :

FIMBI7307-15S

FIMBI7307-15BLK

FIMBI7307-15WHT



Intertek

3149457

Conforms to UL STD. 563

Certified to CSA STD.

C22.2 No.120

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser votre appareil et conservez-les soigneusement.
Si vous suivez ces instructions, votre appareil vous offrira de nombreuses années de bon fonctionnement.

TABLE DES MATIÈRES

Service à la clientèle	4
Avertissement	5
Consignes de sécurité importantes	7
Dimensions du produit	8
Noms des pièces et des accessoires	9
Installation	10
Instructions d'utilisation	13
Nettoyage et entretien	17
Dépannage	20
Schéma électrique et paramètres techniques	21
Garantie	22

Service clientèle

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Forno. Veuillez lire l'intégralité du manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouvel appareil pour la première fois. Que vous soyez un utilisateur occasionnel ou un expert, il vous sera utile de vous familiariser avec les pratiques de sécurité, les caractéristiques, le fonctionnement et les recommandations d'entretien de votre appareil.

Le modèle et le numéro de série sont indiqués à l'intérieur du produit. Pour les besoins de la garantie, vous aurez également besoin de la date d'achat.

Notez ces informations ci-dessous pour référence ultérieure.

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Numéro de série :

Date d'achat : _____

Adresse d'achat et téléphone : _____

Informations sur les services

Utilisez ces numéros dans toute correspondance ou appel de service concernant votre produit.

Si vous avez reçu un produit endommagé, contactez immédiatement Forno.

Pour gagner du temps et de l'argent, avant de faire appel à un réparateur, consultez le guide de dépannage. Il énumère les causes des problèmes mineurs de fonctionnement que vous pouvez corriger vous-même.



"Besoin d'une aide rapide ? Il vous suffit de scanner le code qr pour accéder à notre formulaire d'assistance rapide. Nous sommes toujours là pour vous aider. questions ou préoccupations que vous pourriez avoir. N'hésitez donc pas à nous contacter !"

Services au Canada et aux États-Unis

Conservez le manuel d'instructions à portée de main pour répondre à vos questions. Si vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous avez besoin de plus d'aide, visitez notre site web pour une assistance rapide. Veuillez nous indiquer votre nom, votre numéro, votre adresse, le numéro de série du produit en question, une preuve d'achat et une brève description du problème. Un représentant du service clientèle vous contactera dès que possible. Toute intervention sous garantie doit être autorisée par le service clientèle de FORNO. Tous nos services autorisés

sont soigneusement sélectionnés et rigoureusement formés par nos soins.



AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours tous les messages de sécurité.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous avertit des dangers potentiels pouvant vous tuer ou vous blesser, ainsi que d'autres personnes. Tous les messages de sécurité suivent le symbole d'alerte et les mots « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « ATTENTION ». Ces mots signifient :



DANGER

- Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.



AVERTISSEMENT

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.



ATTENTION

- Une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

Tous les messages de sécurité vous indiquent le danger potentiel, la façon de réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire si les instructions ne sont pas respectées.



AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques, au plomb et aux composés de plomb, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, consultez www.P65Warnings.ca.gov.



AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ce chapitre présente des consignes de sécurité importantes concernant la manipulation de l'appareil. L'appareil est conforme aux normes de sécurité requises. Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Veuillez lire les renseignements ci-dessous afin de vous familiariser rapidement avec votre appareil et de profiter pleinement de toutes ses fonctions.



Un avis de ce niveau de danger indique une situation potentiellement dangereuse.

Si cette situation n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures graves.

► **Respectez les instructions de cet avertissement afin d'éviter les blessures corporelles.**



Un avis de ce niveau de danger indique une situation potentiellement dangereuse.

Si cette situation n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures légères ou modérées.

► **Respectez les instructions de cet avertissement afin d'éviter les blessures corporelles.**

REMARQUE

Un avis de ce type fournit des renseignements supplémentaires facilitant l'utilisation de l'appareil.

1. Le fil de mise à la terre est raccordé à la fiche d'alimentation. Ne modifiez pas la fiche **sans autorisation. Utilisez une prise de courant fiable pour brancher l'alimentation.**
2. Ne placez pas la prise d'alimentation ni d'autres équipements sur le dessus de l'appareil. **Ne placez aucun emballage ni matériau combustible autour de l'appareil afin d'éviter tout incendie accidentel.**
3. N'utilisez pas cet appareil si son cordon ou sa fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est endommagé ou s'il est tombé. Si le cordon d'alimentation est **endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne ayant une qualification similaire afin d'éviter tout danger.**
4. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Le contact avec des connexions sous tension ou la modification de la structure électrique ou mécanique présente un risque de décharge électrique. De plus, des défaillances de l'appareil peuvent survenir.
5. L'appareil doit être entretenu par du personnel professionnel. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
6. **Les appareils usagés doivent être recyclés par des entreprises spécialisées et ne doivent pas être jetés arbitrairement. La porte et les tablettes doivent être démontées avant la mise au rebut.**
7. Utilisez l'appareil à la température ambiante appropriée, conformément au type climatique indiqué sur la plaque signalétique. Une température anormale et du givre peuvent apparaître **si la plage de température correspondant au type climatique est dépassée.**

SN	+10 °C à +32 °C (+50 °F à +89 °F)
N	+16 °C à +32 °C (+61 °F à +89 °F)
ST	+16 °C à +38 °C (+61 °F à +100 °F)
T	+16 °C à +43 °C (+61 °F à +109 °F)
SN-ST	+10 °C à +38 °C (+50 °F à +100 °F)
SN-T	+10 °C à +43 °C (+50 °F à +109 °F)

Instructions importantes de sécurité

- Cet appareil ne doit pas partager une prise avec un autre appareil; sinon, cela pourrait provoquer un court-circuit ou endommager les composants électroniques.
- N'écrasez pas la fiche d'alimentation; si elle est endommagée, cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Assurez-vous que les fils de mise à la terre sont correctement raccordés. Ignorer cette consigne pourrait entraîner une décharge électrique ou une défaillance de l'appareil.
- N'endommagez pas, ne piquez pas, ne tordez pas et n'étirez pas le cordon d'alimentation. S'il est endommagé, cela pourrait provoquer un incendie ou une fuite de courant.
- Ne rallongez pas le cordon d'alimentation sans autorisation; sinon, cela pourrait provoquer un court-circuit ou endommager les composants électroniques.
- Avant de remplacer l'ampoule intérieure, éteignez d'abord l'appareil, puis débranchez-le de la prise murale.
- Vérifiez si la fiche est poussiéreuse ou comporte des corps étrangers, puis enfoncez-la fermement dans la prise.
- Nettoyez régulièrement la poussière sur la fiche afin de réduire les risques d'incendie.
- Avant le nettoyage, éteignez l'appareil, débranchez la fiche de la prise murale et gardez vos mains sèches.
- N'introduisez aucun corps étranger dans le couvercle du compartiment du compresseur; cela pourrait provoquer une décharge électrique ou d'autres blessures.

AVERTISSEMENT

L'entretien de l'appareil doit être effectué par un technicien qualifié; sinon, cela peut provoquer des blessures, une décharge électrique ou un incendie et entraîner l'annulation de la garantie.

Ne grimpez pas sur l'appareil, car il pourrait se renverser. Gardez-le notamment hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT

Ne posez pas d'objets lourds sur le dessus de l'appareil, car ils pourraient tomber à l'ouverture de la porte et causer des blessures.

N'utilisez jamais l'appareil pour entreposer des matières inflammables telles que du benzène, de l'éther ou de l'alcool. Sinon, une explosion pourrait se produire.

N'entreposez pas d'objets sensibles aux variations de température, comme des médicaments ou des produits chimiques; ils pourraient se détériorer ou provoquer un accident.

Ne placez pas de vases, de verrerie ou de récipients contenant un liquide sur le dessus de l'appareil. Le liquide peut provoquer une fuite électrique ou d'autres dommages s'il éclabousse les composants électroniques.

N'utilisez pas d'aérosols inflammables à proximité de l'appareil. Des étincelles provenant des circuits électriques ou de commande peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

Ne versez pas de liquide directement sur l'appareil lors du nettoyage. Le liquide peut provoquer un court-circuit, une fuite de courant, voire un incendie.

Gardez l'appareil loin des flammes nues et des endroits où la température est élevée.

Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Il ne peut pas résister à des conditions difficiles et ne doit pas être installé dans un véhicule récréatif ou sur un bateau.

Ne touchez pas l'appareil ni le cordon d'alimentation si vous détectez une fuite de gaz. Évacuez immédiatement et appelez les pompiers avec votre

cellulaire.

Assurez-vous que votre ancien appareil est rangé en toute sécurité, hors de portée des enfants, jusqu'à son enlèvement. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur, retirez les portes et laissez les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas y entrer facilement.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Maintenez dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ni de méthodes recommandées par d'autres fabricants pour accélérer le dégivrage.

AVERTISSEMENT : N'endommagez pas le circuit frigorifique.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

Le réfrigérant et l'isolant utilisés dans cet appareil nécessitent un traitement spécial. Pour la mise au rebut, consultez l'agent de service ou un professionnel compétent.

Ce produit contient une petite quantité d'isobutane (R600a), un gaz combustible pouvant être utilisé dans divers environnements. N'endommagez aucun composant du circuit frigorifique pendant le transport et l'installation de l'appareil.

Le réfrigérant projeté par un tuyau peut provoquer des brûlures ou des lésions oculaires. En cas de fuite, éliminez toute flamme nue ou source d'inflammation potentielle et aérez la pièce où se trouve l'appareil.

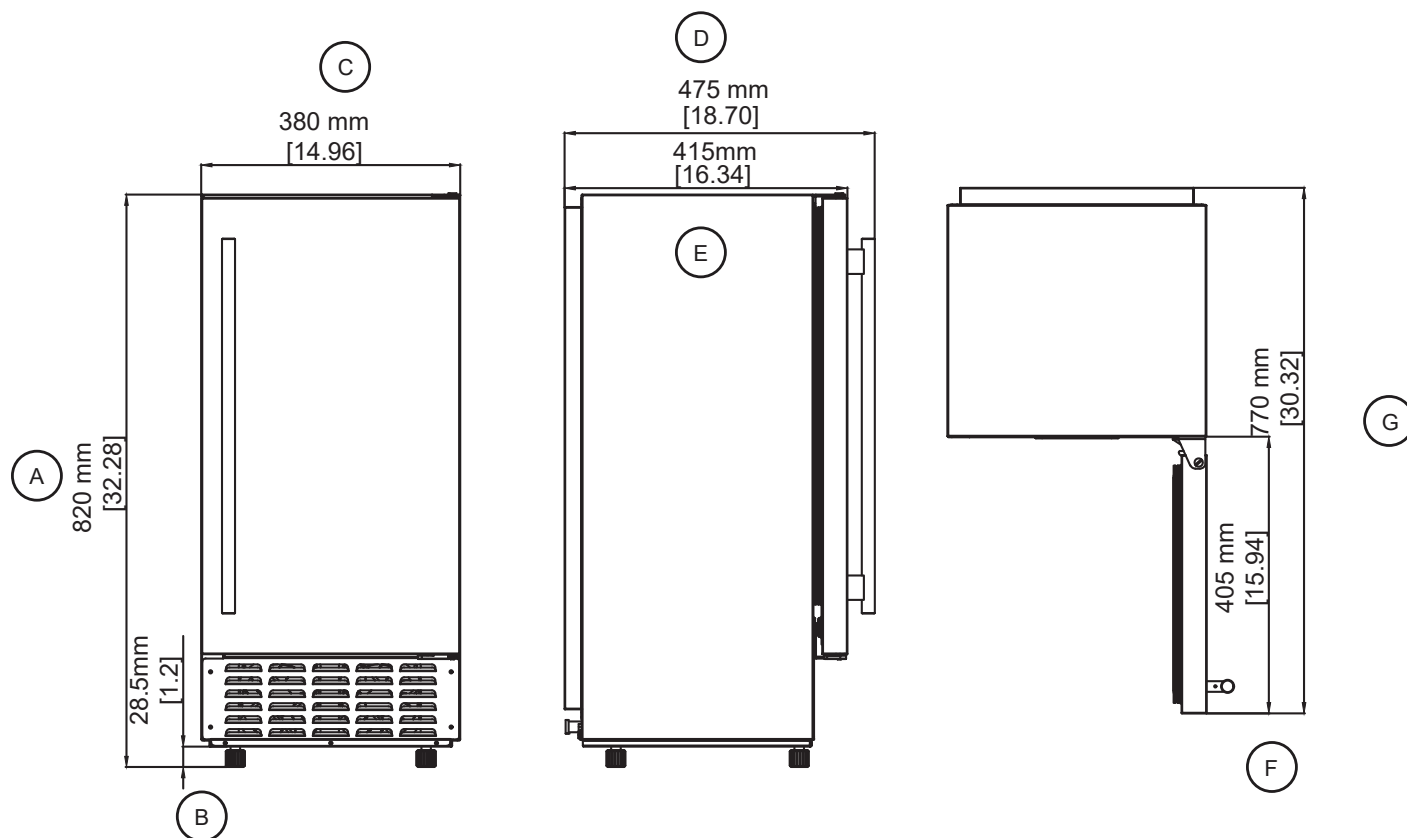
Afin d'éviter la formation d'un mélange de gaz inflammable en cas de fuite du circuit frigorifique, la taille de la pièce où l'appareil sera installé doit être déterminée en fonction de la quantité de réfrigérant.

Chaque quantité de 8 g de réfrigérant R600a exige un mètre carré d'espace. La quantité de réfrigérant est indiquée sur la plaque signalétique. Ne mettez pas l'appareil en marche s'il présente des signes de dommage. Pour toute question, consultez votre détaillant.

ATTENTION

- Saisissez la fiche et retirez-la de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période assez longue, débranchez-le, retirez toutes les tablettes, nettoyez-le soigneusement et laissez la porte ouverte pendant 48 heures.
- N'utilisez pas cet appareil si le câble ou la fiche d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est endommagé ou s'il est tombé. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification équivalente afin d'éviter tout danger.
- Ne placez pas l'appareil à un endroit où il pourrait heurter des meubles ou d'autres objets.
- Ne placez pas votre main sur le socle métallique situé sous l'appareil; les arêtes vives du socle métallique pourraient vous blesser.
- Pour transporter, débaler et installer l'appareil, faites appel à deux ou quatre personnes en raison de son poids élevé. Veillez à déplacer l'appareil à la verticale.

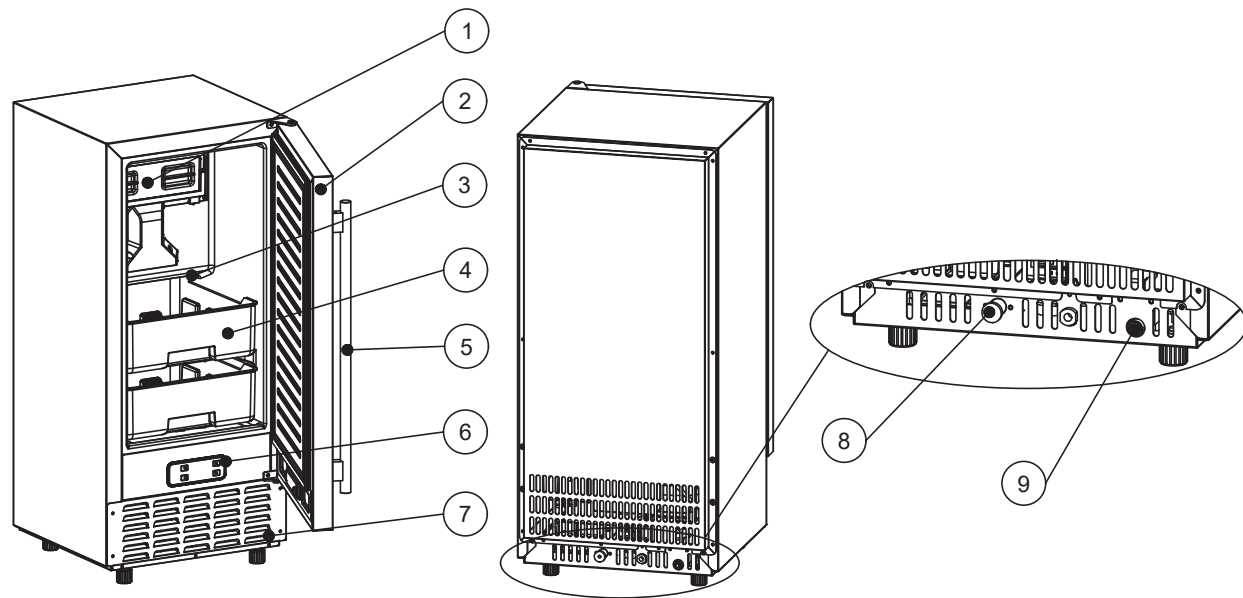
Product Dimension



A	B	C	D	E
Hauteur totale de la charnière au pied (au maximum)	Hauteur du pied	Largeur totale	Profondeur totale de la poignée à l'arrière	Profondeur de la porte à l'arrière
820 mm	28,5 mm	380 mm	475 mm	415 mm
32,28 po	1,2 po	14,96 po	18,70 po	16,34 po

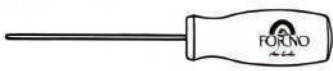
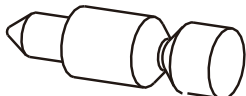
F	G	-	-	-
Profondeur avec la porte	Profondeur avec la porte complètement ouverte	-	-	-
405 mm	770 mm	-	-	-
15,94 po	30,32 po	-	-	-

MAIN UNIT CONSTRUCTION



1. Couverture étanche transparent
2. Porte
3. Bouchon de vidange
4. Bac à glaçons
5. Poignée Forno
6. Panneau de commande
7. Sortie d'air : Assurez une bonne circulation de l'air; de l'air chaud s'échappe lorsque l'appareil fonctionne.
8. Orifice de vidange : Normalement fermé par le bouchon. Pour vidanger l'eau, retirez le bouchon et raccordez le tuyau de vidange blanc.
9. Orifice d'arrivée d'eau : Sert à raccorder le tuyau d'alimentation en eau.

Accessoires

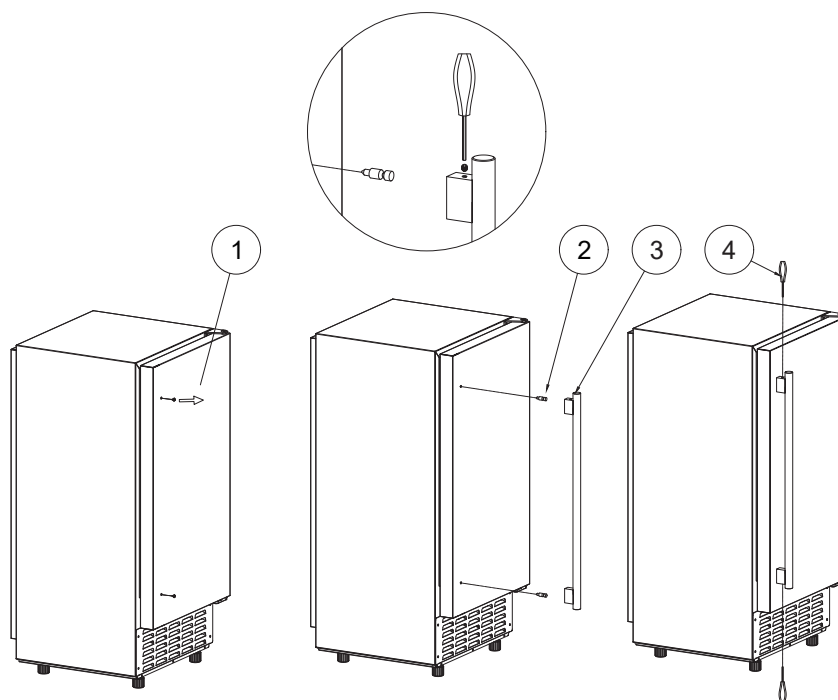
 Poignée	 Tournevis		 2 vis de pression	
	 2 x vis de fixation		 1 x pelle à glaçons	
 1 x tuyau de vidange	 1 x tuyau d'eau 1/4 po	 1 x réducteur 1/2 po -1/4 po	 2 x clips à pression	 2 x clips à pression

DÉBALLAGE DE VOTRE MACHINE À GLAÇONS

1. Retirez les emballages extérieur et intérieur. Vérifiez que tous les accessoires sont présents, notamment le manuel d'utilisation, la pelle à glaçons, le tuyau blanc d'arrivée d'eau, le tuyau de vidange et le raccord rapide (permettant de raccorder un connecteur de 1/4 po à un connecteur de 1/2 po), etc. Si des pièces sont manquantes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.
2. Retirez les rubans adhésifs qui maintiennent la porte, le compartiment intérieur, la pelle à glaçons, etc. Nettoyez sommairement le compartiment intérieur et la pelle à glaçons avec un chiffon humide.
3. Placez la machine à glaçons sur un sol plat et de niveau, à l'abri de la lumière directe du soleil et des autres sources de chaleur (cuisinière, fournaise, radiateur, etc.). Laissez un espace d'au moins 50 cm entre la sortie d'air et tout obstacle, ainsi qu'un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil et le mur.
4. Laissez le fluide frigorigène se stabiliser pendant 4 heures avant de brancher la machine à glaçons si l'appareil a pu être renversé pendant l'expédition ou le transport.
5. L'appareil doit être placé de manière à ce que la fiche soit facilement accessible.

AVERTISSEMENT : Raccordez l'appareil uniquement à une alimentation en eau potable.
Utilisez uniquement de l'eau potable.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE



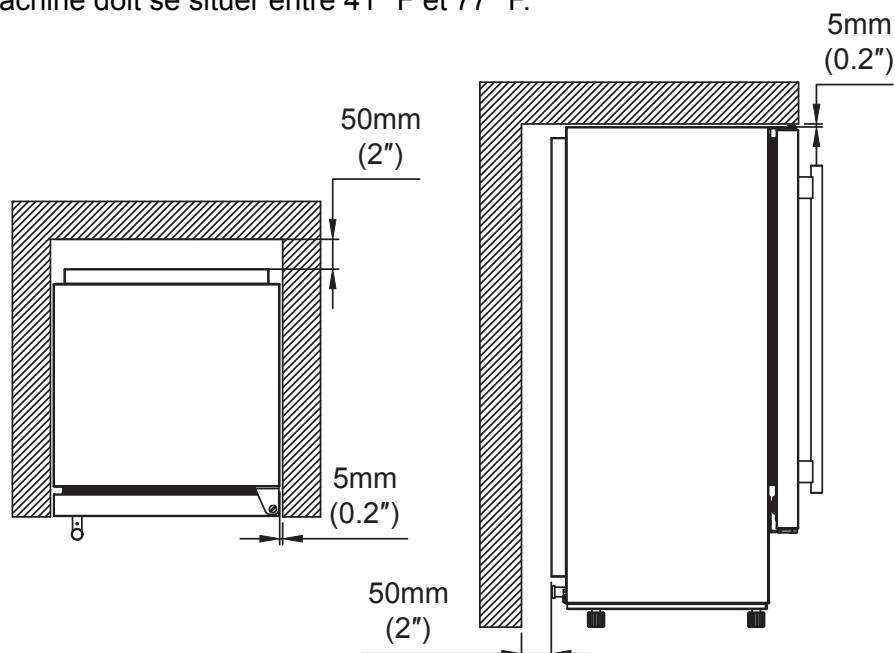
1. Retirez les deux vis de l'appareil.
2. Ouvrez l'emballage des accessoires et repérez les deux vis. Vissez-les ensuite dans les trous prévus.
3. Repérez la poignée de porte et alignez-la avec les trous de vis.
4. Prenez le tournevis et serrez les vis aux emplacements indiqués.

EXIGENCES RELATIVES À L'EMPLACEMENT D'INSTALLATION

1. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur. Maintenez une température ambiante et une température d'arrivée d'eau conformes au tableau des spécifications ci-dessus. Dans le cas contraire, les performances de production de glaçons pourraient être réduites.
2. Cet appareil ne doit pas être installé à proximité d'une source de chaleur.
3. L'appareil doit être placé sur une surface solide et de niveau, à la hauteur normale d'un comptoir.

Installation (suite)

4. Laissez un dégagement d'au moins 2 po à l'arrière pour les raccordements et de 10 po à l'avant pour permettre l'ouverture de la porte et assurer une bonne circulation de l'air.
5. Ne placez rien sur le dessus de la machine à glaçons.
6. Pour assurer une ventilation adéquate, l'avant de la machine à glaçons doit être complètement dégagé (prévoyez un espace libre d'au moins 16 po). Laissez environ 0,2 po de dégagement à l'arrière et 0,2 po sur le dessus afin d'assurer une bonne circulation de l'air.
7. Lors de l'installation de la machine à glaçons sous un comptoir, respectez les dimensions de dégagement recommandées indiquées ci-dessus. Placez l'alimentation électrique, l'arrivée d'eau et les raccords d'évacuation aux emplacements recommandés, comme illustré.
8. Choisissez un endroit bien ventilé où la température se situe entre 50 °F et 90 °F. Cet appareil DOIT être installé dans un endroit protégé des intempéries, notamment du vent, de la pluie, des projections et des gouttes d'eau.
9. La machine à glaçons nécessite une alimentation continue en eau à une pression de 1 à 8 bar, conformément au tableau des spécifications ci-dessus. Pour assurer un bon fonctionnement, la température de l'eau alimentant la machine doit se situer entre 41 °F et 77 °F.



EXIGENCES ET RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE.

- Risque de décharge électrique : branchez l'appareil sur une prise murale mise à la terre.
- Ne retirez jamais la broche de mise à la terre.
- Utilisez une alimentation ou une prise électrique distincte. N'utilisez jamais d'adaptateur.
- N'utilisez jamais de rallonge électrique.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou une décharge électrique.

Avant de déplacer votre machine à glaçons à son emplacement définitif, il est important de vous assurer que le raccordement électrique est adéquat.

Il est recommandé de prévoir un circuit électrique distinct alimentant uniquement votre machine à glaçons. Utilisez une prise qui ne peut pas être désactivée par un interrupteur ou une chaîne de tirage. Si le cordon d'alimentation ou la fiche doit être remplacé, cette opération doit être effectuée par un technicien qualifié.

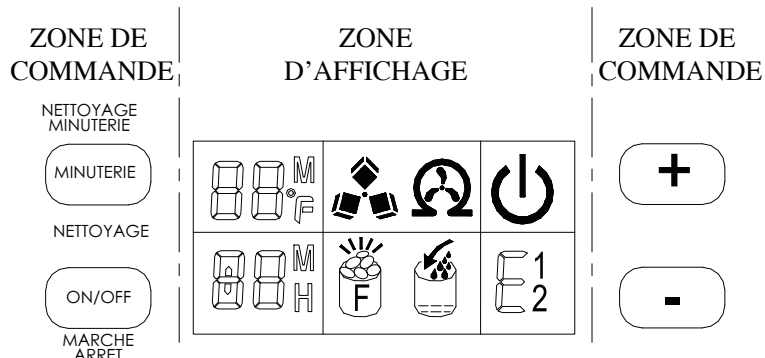
Cet appareil nécessite une prise électrique standard de 110–120 V, 60 Hz, correctement mise à la terre.

MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Il est muni d'un cordon d'alimentation doté d'une fiche de mise à la terre. Afin de réduire les risques de décharge électrique, le cordon doit être branché dans une prise murale correspondante avec mise à la terre, conformément au Code canadien de l'électricité ainsi qu'aux codes et règlements locaux. Si aucune prise appropriée n'est disponible, il incombe au client de faire installer une prise murale correctement mise à la terre par un électricien qualifié.

UTILISATION DE L'APPAREIL

● Schéma des boutons de commande et de la zone d'affichage



● FONCTIONNEMENT DU PROCESSUS DE FABRICATION DE GLAÇONS

MINUTERIE/NETTOYAGE	Appuyez brièvement une fois sur ce bouton pour accéder au réglage de la minuterie. Maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes pour lancer le programme de nettoyage.
MARCHE/ARRÊT	Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur ce bouton pour le mettre en marche. Pendant l'autonettoyage ou la fabrication normale de glaçons, appuyez sur ce bouton pour arrêter immédiatement l'appareil. Si la minuterie est activée, appuyez également sur ce bouton pour annuler son réglage
Écran ACL	Panneau d'affichage des fonctions
“+” “-”	Réglage de la minuterie

● Description des symboles

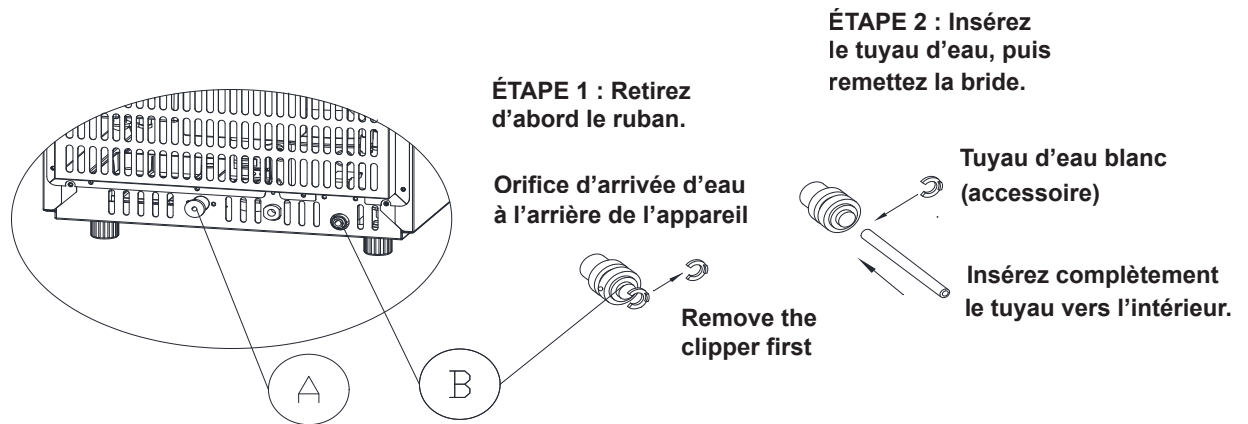
1	Affichage de la température ambiante. Press Maintenez le bouton « + » enfoncé pendant plus de 5 secondes : l'affichage bascule automatiquement entre Fahrenheit (°F) et Celsius (°C)	
2	Symbole de fabrication et de démoulage des glaçons 1. La machine fabrique des glaçons lorsque le symbole tourne. 2. Le symbole clignote lorsque la fabrication de glaçons est anormale	

Instructions d'utilisation (suite)

3	Affichage du symbole d'autonettoyage automatique 1. Maintenez « MINUTERIE/NETTOYAGE » enfoncé pendant plus de 5 secondes pour lancer le programme d'autonettoyage. 2. La durée de nettoyage par défaut est de 15 minutes. 3. Appuyez sur « MARCHE/ARRÊT » pour annuler immédiatement le programme d'autonettoyage.	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> </table>						
								
4	Affichage du symbole marche/arrêt	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> </table>						
								
5	Affichage des codes d'erreur E1 : absence d'arrivée d'eau pendant une longue période. E2 : le capteur de température ambiante est endommagé. E : la pompe de vidange ne fonctionne pas.	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>E¹₂</td></tr> </table>						E ¹ ₂
								
		E ¹ ₂						
6	Affichage de l'arrivée d'eau et du manque d'eau 1. La flèche clignotante indique que la machine ajoute de l'eau. 2. Lorsque le symbole complet est allumé, la machine manque d'eau.	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> </table>						
								
7	Alarme de bac à glaçons plein 1. La machine recommence à fabriquer des glaçons lorsque vous retirez les glaçons. 2. Si ce symbole apparaît et ne disparaît pas, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour forcer la fabrication pendant 80 minutes.	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> </table>						
								
								
8	Réglage de la mise en marche/arrêt différée : de 1 à 24 heures 1. Lorsque la machine fonctionne, programmez son arrêt après 1 heure. 2. Lorsque la machine est en veille, programmez sa mise en marche après 1 heure.	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td></tr> </table>						
								

RACCORDEMENT D'EAU DE LA MACHINE À GLAÇONS

Important : utilisez les nouveaux tuyaux fournis avec l'appareil pour le raccordement au réseau d'eau. Ne réutilisez pas les anciens tuyaux.



Raccordez le tuyau d'alimentation en eau à l'appareil

Étape 1 : Retirez d'abord le ruban adhésif de l'orifice d'arrivée d'eau (indiqué par « B » dans l'illustration suivante) situé à l'arrière de l'appareil, puis appuyez sur la bague extérieure.

Étape 2 : Insérez une extrémité du tuyau d'eau blanc dans l'orifice d'arrivée d'eau et poussez-la complètement vers l'intérieur. Remettez la pince : le raccordement est terminé.

Raccordement du tuyau d'évacuation d'eau

Retirez le bouchon noir de l'orifice d'évacuation d'eau (indiqué par « A » à la Fig. 6), puis raccordez le tuyau d'évacuation blanc fourni avec les accessoires. Raccordez ensuite l'autre extrémité du tuyau à la conduite principale d'évacuation des eaux.

Raccordez le tuyau d'eau au robinet du réseau principal d'alimentation en eau

Installez d'abord le raccord rapide fourni sur le robinet d'eau en le vissant. Ensuite, retirez la pince du raccord rapide, insérez complètement l'autre extrémité du tuyau d'eau dans l'orifice, puis remettez la pince en place pour terminer le raccordement.

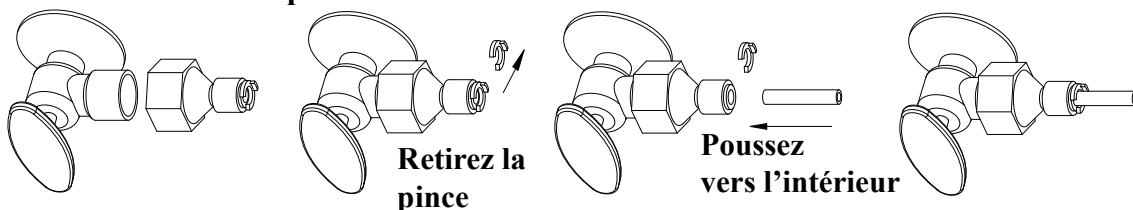
Remarque : Le robinet d'eau doit être fourni par le client.

Important: The water pressure of main water supply system must be 0.04-0.6 MPa at least.

ÉTAPE 1 : Raccord rapide et robinet d'eau

ÉTAPE 2 : Vissez le raccord rapide sur le robinet d'eau, puis retirez la pince

ÉTAPE 4 : Remettez la pince en place



ÉTAPE 3 : Insérez complètement le tuyau d'eau

Instructions d'utilisation (suite)

Bruits normaux

Votre nouvelle machine à glaçons peut produire des bruits qui ne vous sont pas familiers. La plupart de ces nouveaux bruits sont normaux. Les surfaces dures, comme le plancher, les murs et les armoires, peuvent amplifier les bruits. Voici les types de bruits que vous pourriez entendre et leurs causes :

- Vous entendrez un bruit de souffle lorsque la vanne d'eau s'ouvre pour remplir le réservoir à chaque cycle.
- Des cliquetis peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant ou de la conduite d'eau. Les objets placés sur la machine à glaçons peuvent également produire des bruits.
- Le compresseur à haut rendement peut produire un bruit pulsatoire ou aigu.
- L'eau circulant du réservoir vers la plaque de l'évaporateur peut produire un bruit d'éclaboussure.
- L'eau circulant de l'évaporateur vers le réservoir peut produire un bruit d'éclaboussure.
- À la fin de chaque cycle, vous pouvez entendre un gargouillement causé par la circulation du réfrigérant.
- Vous pouvez entendre l'air soufflé sur le condenseur par son ventilateur. Pendant le cycle de récolte, vous pouvez entendre les glaçons tomber dans le bac de stockage.
- Lors de la première mise en marche, vous pouvez entendre l'eau couler continuellement. La machine est programmée pour effectuer un cycle de rinçage avant de commencer à produire des glaçons.

Préparation de la machine à glaçons pour un entreposage prolongé

Si la machine à glaçons ne doit pas être utilisée pendant une longue période ou doit être déplacée, il est nécessaire de vidanger toute l'eau du système.

1. Attendez que tous les glaçons aient été éjectés de l'évaporateur.
2. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
3. Fermez l'alimentation en eau au niveau de la conduite principale.
4. Débranchez le tuyau d'alimentation en eau de la vanne d'arrivée d'eau.
5. Retirez le tuyau de vidange du réservoir d'eau indiqué par « H » dans l'illustration ci-dessus afin de vider l'eau du réservoir. Une fois toute l'eau évacuée, remettez le tuyau de vidange du réservoir en place.
6. Vidangez ensuite toute l'eau par l'orifice de vidange situé à l'arrière de l'appareil, indiqué par « 7 » dans l'illustration ci-dessus.
7. Débranchez le tuyau de vidange de la conduite principale ou du drain de plancher, puis remettez le bouchon de vidange en place.
8. Laissez la porte ouverte pour permettre la circulation de l'air et prévenir la moisissure.
9. Laissez le tuyau d'alimentation en eau et le cordon débranchés jusqu'à la prochaine utilisation.
10. Séchez l'intérieur et essuyez l'extérieur de l'appareil.
11. Recouvrez l'appareil d'un sac en plastique pour le protéger de la poussière et de la saleté.

CONSEILS DE NETTOYAGE

AVERTISSEMENT :

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la machine à glaçons de l'alimentation électrique principale. (EXCEPTION : programme d'autonettoyage de la machine.)

N'utilisez pas d'alcool ni de produits dégageant des vapeurs pour nettoyer ou désinfecter la machine à glaçons. Cela pourrait fissurer les pièces en plastique.

Demandez à un technicien qualifié de vérifier et de nettoyer le condenseur au moins une fois par année afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

Cet appareil doit être nettoyé à l'aide d'un jet d'eau.

ATTENTION

Si la machine à glaçons est restée inutilisée pendant une longue période, elle doit être soigneusement nettoyée avant la prochaine utilisation. Suivez attentivement toutes les instructions de nettoyage ou d'utilisation d'une solution désinfectante. Ne laissez aucune solution à l'intérieur de la machine après le nettoyage.

Un nettoyage périodique et un entretien approprié assurent efficacité, rendement optimal, hygiène et longue durée de vie. Les intervalles d'entretien indiqués correspondent à des conditions normales. Vous pouvez les raccourcir si vous avez des animaux, si l'appareil est utilisé à l'extérieur ou si d'autres conditions particulières doivent être prises en compte.

Ce qu'il ne faut pas faire

Ne placez jamais dans le bac de stockage autre chose que des glaçons. Les bouteilles de vin ou de bière sont non seulement insalubres, mais leurs étiquettes peuvent se décoller et obstruer le tuyau de vidange.

Nettoyage extérieur

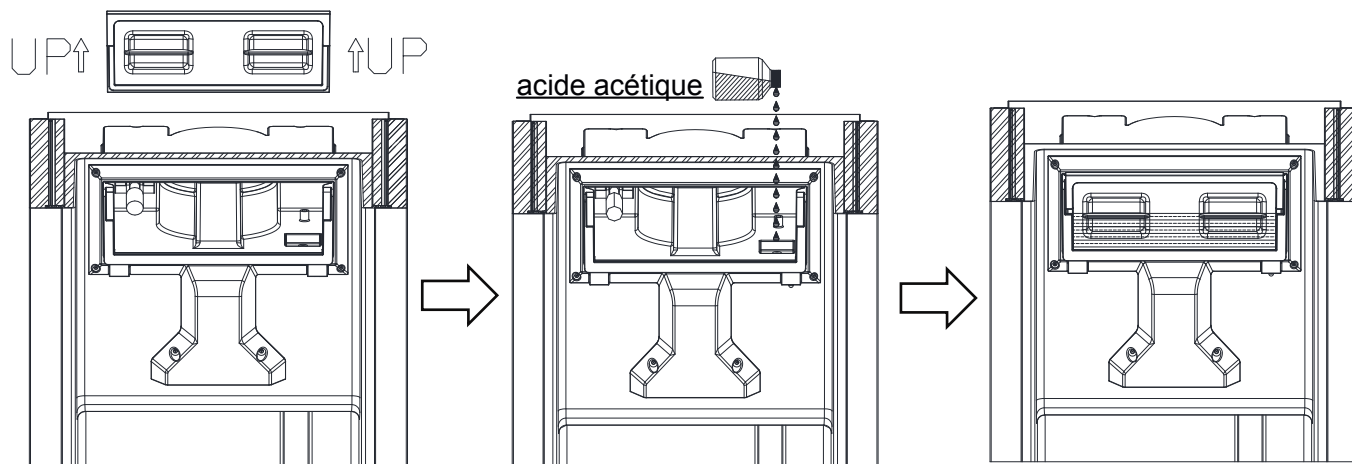
La porte et l'armoire peuvent être nettoyées avec une solution de détergent doux et d'eau tiède, par exemple 28 g de liquide à vaisselle mélangés à 7,5 L d'eau tiède. N'utilisez pas de nettoyeurs à base de solvants ou abrasifs. Utilisez une éponge douce et rincez à l'eau propre. Essuyez avec un chiffon doux et propre afin d'éviter les traces d'eau.

Les modèles en acier inoxydable peuvent se décolorer lorsqu'ils sont exposés au chlore et doivent être nettoyés. Nettoyez-les avec une solution de détergent doux et d'eau tiède ainsi qu'un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs.

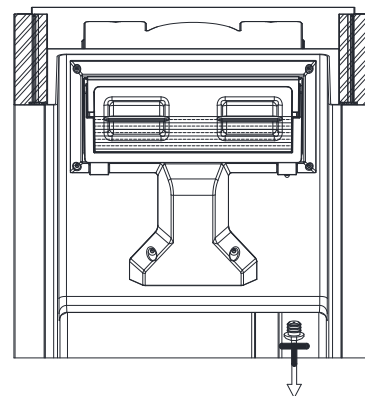
AVIS : Les modèles en acier inoxydable exposés au chlore et à l'humidité, notamment dans les endroits où se trouvent des spas ou des piscines, peuvent présenter une certaine décoloration. La décoloration causée par le chlore est normale.

NETTOYAGE DU SYSTÈME

Avant d'utiliser votre machine à glaçons, il est fortement recommandé de la nettoyer soigneusement.



1. Utilisez vos deux pouces pour ouvrir la fenêtre transparente.
2. Nettoyez plusieurs fois les pièces internes en contact avec l'eau.
3. Ajoutez une quantité appropriée de solution d'acide acétique aux emplacements indiqués.
4. Réinstallez correctement les fenêtres transparentes afin d'éviter toute fuite d'eau.
5. Appuyez sur le bouton de nettoyage du panneau de commande pendant plus de 5 secondes pour lancer le programme. Le nettoyage se termine après 15 minutes.
6. Retirez le bouchon de vidange pour évacuer l'eau de nettoyage du réservoir.



Remarque 1 : Cette étape sert principalement à faire tremper le mécanisme de fabrication des glaçons afin de dissoudre le tartre tenace.

7. Remettez ensuite le bouchon de vidange en place.
8. Relancez le programme de nettoyage. Après 15 minutes, appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer la fabrication des glaçons.
9. Il est déconseillé de consommer les glaçons produits durant les 15 premières minutes.
10. Nettoyez régulièrement l'extérieur avec une solution de détergent doux et de l'eau tiède.
11. Séchez l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon doux et propre.

NETTOYAGE INTÉRIEUR DU BAC DE STOCKAGE DES GLAÇONS

Le bac de stockage des glaçons doit être désinfecté occasionnellement. Nettoyez-le avant la première utilisation de la machine et avant de la réutiliser après une longue période d'arrêt. Il est généralement plus pratique de désinfecter le bac après le nettoyage du système de fabrication, lorsqu'il est vide.

1. Débranchez l'alimentation électrique de l'appareil.
2. Ouvrez la porte et, à l'aide d'un chiffon propre, essuyez l'intérieur avec une solution désinfectante.

Nettoyage et entretien (suite)

d'eau de Javel domestique ou de chlore et 7,5 L d'eau chaude (35 à 46 °C).

3. Rincez soigneusement à l'eau claire. Les eaux usées seront évacuées par le tuyau de vidange.

4. Rebranchez l'alimentation électrique de l'appareil.

AVIS : La pelle à glaçons doit être lavée régulièrement, comme tout autre récipient alimentaire.



AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser de nettoyeurs à base de solvants ni de produits abrasifs à l'intérieur.

Ces produits peuvent transmettre un goût aux glaçons, endommager ou décolorer l'intérieur de l'appareil.

RECOMMANDATIONS DE NETTOYAGE

1) NETTOYAGE QUOTIDIEN

La pelle à glaçons, la porte et le tuyau de distribution d'eau doivent être nettoyés chaque jour. À la fin de la journée, rincez la pelle et essuyez les deux côtés de la porte avec un chiffon propre.

2) NETTOYAGE BIMENSUEL

La pelle, le bac à glaçons, le réservoir d'eau, la plaque de détection de bac plein et la surface de l'évaporateur doivent être nettoyés deux fois par mois conformément au programme de nettoyage intérieur.

3) NETTOYAGE SEMESTRIEL

Tous les composants et toutes les surfaces exposés à l'eau ou aux glaçons — bac de stockage, réservoir, porte, évaporateur, pompe à eau, tube en silicone et tuyau de distribution — doivent être nettoyés tous les six mois avec le produit

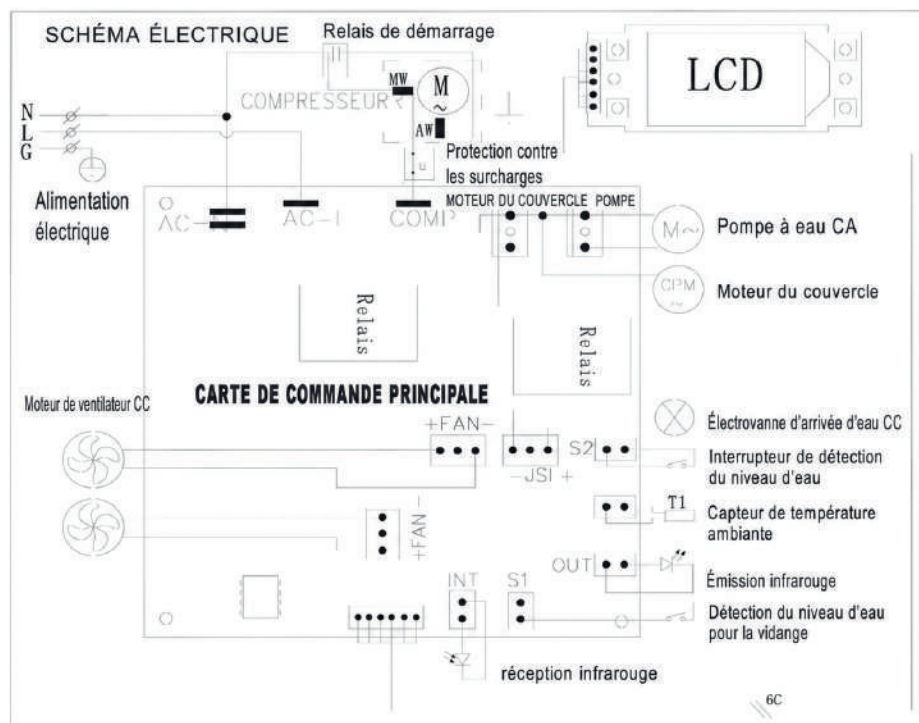
Nu-Calgon Nickel Safe Ice Machine Cleaner.

Ce nettoyage doit être effectué par un technicien selon le programme de nettoyage du système de fabrication de glaçons.

DÉPANNAGE COURANT

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
 Le symbole est allumé et la flèche clignote.	Manque d'eau.	Arrêtez la machine, remplissez-la d'eau, puis appuyez de nouveau sur le bouton « ICE/CLEAN » pour redémarrer l'appareil.
 Le symbole est allumé et la lettre « F » clignote.	Il y a trop de glaçons.	Retirez des glaçons du bac.
	(Aucun glaçon à l'intérieur.)	Retirez tout obstacle éventuel ou nettoyez la paroi intérieure du bac à glaçons.
		Maintenez « ICE/CLEAN » enfoncé pendant 5 secondes; la machine fonctionnera 80 minutes.
E1	La température ambiante ou celle de l'eau du réservoir intérieur est trop élevée.	Utilisez la machine à une température ambiante inférieure à 32 °C (90 °F) et versez de l'eau froide.
	Fuite de liquide réfrigérant.	Appuyez deux fois sur le bouton ICE, puis relancez la fabrication. Si le problème réapparaît, faites vérifier l'appareil par un technicien qualifié.
	Le moteur du couvercle est défectueux.	
	Le tuyau du circuit frigorifique est obstrué.	
Fabrication de glaçons trop lente	La sortie d'air chaud est obstruée.	Laissez un espace de ventilation supérieur à 15 cm devant la sortie d'air chaud.
	La température de l'eau du réservoir intérieur est trop élevée.	La température de l'eau doit être comprise entre 7 °C et 32 °C.
	Le système frigorifique fonctionne mal.	Faites vérifier par un technicien qualifié.
Fuite d'eau	Le bouchon de vidange n'est pas en place.	Remettez le bouchon de vidange en place.
	Un raccord de tuyau de l'appareil est desserré.	Faites vérifier par un technicien qualifié.
	Le joint a atteint la fin de sa durée de vie.	Faites vérifier par un technicien qualifié.

Schéma électrique



Paramètres techniques

MODÈLE	Série FIMBI7307-15
Tension nominale	115 V CA
Fréquence nominale	60 Hz
Courant nominal	3,6 A
Puissance maximale de la machine à glaçons	226 W
Réfrigérant	R290
Quantité	1,34 oz (38 g)
Volume total	5,04 pi³ (142,64 L)
Agent gonflant	Cyclopentane
Protection contre les décharges électriques	Classe I
Code de date	2609

Mise au rebut

Lorsque l'appareil ne doit plus être utilisé, ses matériaux doivent être éliminés conformément aux réglementations nationales.

Garantie

Ce que couvre cette garantie limitée :

- Cette garantie limitée offerte par Forno Appliances s'applique exclusivement à l'appareil Forno original Forno appliance (« Produit ») vendu à l'acheteur initial (« Acheteur ») par un détaillant, distributeur ou revendeur Forno autorisé, et installé aux États-Unis ou au Canada. Le Produit doit demeurer dans le pays d'achat d'origine.
- Cette garantie est valide pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat au détail initial et couvre les pièces et la main-d'œuvre.
- Cette garantie est strictement limitée à un usage commercial. Toute utilisation résidentielle du Produit annulera cette garantie.
- Forno Appliances réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou composant défectueux en raison d'un défaut de fabrication, de matériaux ou de main-d'œuvre dans le cadre d'une utilisation commerciale normale pendant la période de garantie. La réparation ou le remplacement sera effectué par un fournisseur de service autorisé Forno pendant les heures normales de travail.
- Cette garantie ne couvre pas l'installation, la mauvaise utilisation, l'abus, l'entretien inadéquat ou l'usure normale. L'Acheteur est responsable de s'assurer que le Produit est raisonnablement accessible pour le service.
- La garantie est non transférable. En cas de remplacement de pièces ou du Produit complet, le remplacement assumera la période de garantie restante à partir de la date d'achat initiale. La période de garantie ne sera pas prolongée.

Important

Conservez la preuve d'achat originale afin d'établir la période de garantie. La responsabilité de Forno, pour toute réclamation de quelque nature que ce soit relative aux biens et/ou services fournis, ne pourra en aucun cas excéder la valeur du produit, du service ou de la pièce ayant donné lieu à la réclamation.

Garantie esthétique de 30 jours

L'Acheteur doit inspecter le Produit au moment de la livraison. Forno garantit que le Produit est exempt de défauts esthétiques liés à la fabrication, incluant les matériaux et la main-d'œuvre, pour une période de trente (30) jours à compter de la date d'achat au détail initial.

Cette couverture comprend :

- Imperfections de la peinture
- Éclats
- Défauts visibles de la finition

La garantie esthétique NE couvre PAS :

- Dommages résultant d'un transport, d'une manutention ou d'une installation inadéquats (y compris bosses, gauchissement, déformation ou composants endommagés, ainsi que les composants en verre fissurés ou endommagés)
- Légères variations de couleur des pièces peintes ou émaillées
- Différences causées par les conditions d'éclairage, l'emplacement d'installation ou des facteurs similaires.
- Taches, corrosion ou décoloration causées par des substances externes ou des conditions environnementales
- Coûts de main-d'œuvre
- Modèles d'exposition, modèles de plancher, produits de catégorie B (B-stock), produits en boîte ouverte, vendus « tels quels » ou unités de démonstration

Exclusions : ce qui n'est pas couvert

- Services d'installation au moment de l'achat ou lors du remplacement du Produit.
- Utilisation du Produit dans un cadre résidentiel ou non commercial.
- Utilisation du Produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Entretien ou réparations effectués par toute personne autre qu'un fournisseur de service autorisé Forno.
- Dommages ou interventions nécessaires pour corriger des travaux effectués par des parties non autorisées ou l'utilisation de pièces non approuvées
- Installation non conforme aux codes locaux, provinciaux ou nationaux applicables, y compris les codes de prévention des incendies, les codes électriques, de gaz, de plomberie, de construction, ainsi que les lois et règlements en vigueur.
- Défauts ou dommages résultant d'un entreposage inadéquat du Produit.
- Défauts, dommages ou pièces manquantes sur les produits vendus hors de leur emballage d'origine ou provenant de modèles d'exposition.
- Appels de service ou réparations visant à corriger une installation incorrecte du Produit et/ou des accessoires connexes.
- Remplacement de pièces ou appels de service visant à raccorder, convertir ou réparer le câblage électrique et/ou les conduites de gaz afin de permettre une utilisation adéquate du Produit.
- Remplacement de pièces ou appels de service visant à fournir des instructions ou des informations sur l'utilisation du Produit.
- Remplacement de pièces ou appels de service visant à corriger des problèmes résultant d'une utilisation du Produit non conforme à un usage commercial normal et habituel.
- Remplacement de pièces ou appels de service résultant de l'usure normale de composants tels que joints, boutons, supports de casseroles, tablettes, paniers à ustensiles, commandes, écrans tactiles, ou surfaces en vitrocéramique rayées ou brisées.
- Remplacement de pièces ou appels de service résultant d'un manque d'entretien ou d'un entretien inadéquat, y compris, sans s'y limiter : accumulation de résidus, taches, rayures, décoloration ou corrosion.
- Défauts ou dommages résultant d'accidents, de modifications, d'une mauvaise utilisation, d'abus ou d'une installation inadéquate.
- Défauts ou dommages résultant du transport, de la logistique ou de la manutention du Produit. Le Produit doit être inspecté au moment de la livraison. Après réception et inspection, tout problème lié au transport, à la manutention ou à la logistique doit être signalé au détaillant ou à la société de livraison.
- Défauts ou dommages résultant de forces externes indépendantes de la volonté de Forno Appliances, y compris, sans s'y limiter, le vent, la pluie, le sable, le feu, les inondations, les glissements de terrain, le gel, l'humidité excessive ou une exposition prolongée à l'humidité, les surtensions électriques, la foudre, les défaillances structurelles environnantes ou d'autres phénomènes naturels.
- Produits dont le numéro de série a été modifié, endommagé ou altéré. En aucun cas, Forno ne pourra être tenu responsable des dommages causés aux biens environnants, y compris les meubles, armoires, planchers, panneaux et autres structures entourant le Produit. Forno ne pourra être tenu responsable si le Produit est installé dans une zone éloignée ou dans un endroit où des techniciens certifiés ne sont pas raisonnablement disponibles. L'Acheteur doit assumer tous les frais de transport et de livraison du Produit jusqu'au centre de service autorisé le plus proche, ainsi que tout frais de déplacement supplémentaire d'un technicien certifié.

Garantie (suite)

IL N' EXISTE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLES ÉNUMÉRÉES ET DÉCRITES CI-DESSUS, NI AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S' Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, APPLICABLE APRÈS LES PÉRIODES DE GARANTIE EXPRESSE INDICÉES CI-DESSUS. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE NI AUCUN ENGAGEMENT DONNÉ PAR UNE PERSONNE, UNE ENTREPRISE OU UNE SOCIÉTÉ CONCERNANT CE PRODUIT NE LIE FORNO. FORNO NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, DE L' IMPOSSIBILITÉ DE RÉALISER DES ÉCONOMIES OU D' AUTRES AVANTAGES, DU TEMPS D' ABSENCE DU TRAVAIL, DES REPAS, DE LA PERTE D' ALIMENTS OU DE BOISSONS, DES FRAIS DE DÉPLACEMENT OU D' HÔTEL, DES FRAIS DE LOCATION OU D' ACHAT D' APPAREILS, DES FRAIS DE RÉNOVATION OU DE CONSTRUCTION DÉPASSANT LES DOMMAGES DIRECTS INDÉNIABLEMENT CAUSÉS EXCLUSIVEMENT PAR FORNO, NI DE TOUT AUTRE DOMMAGE SPÉCIAL, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF CAUSÉ PAR L'UTILISATION, LA MAUVAISE UTILISATION OU L' IMPOSSIBILITÉ D' UTILISER CE PRODUIT, QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE JURIDIQUE SUR LAQUELLE LA RÉCLAMATION EST FONDÉE, MÊME SI FORNO A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, LE MONTANT DE TOUT RECOURS CONTRE FORNO NE PEUT ÊTRE SUPÉRIEUR AU PRIX D' ACHAT DU PRODUIT VENDU PAR FORNO AYANT CAUSÉ LE DOMMAGE ALLÉGUÉ. SANS PRÉJUDICE DE CE QUI PRÉCÈDE, L' ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES ET TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE PERTE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE SUBIS PAR L' ACHETEUR, SES BIENS, D' AUTRES PERSONNES OU LEURS BIENS, DÉCOULANT DE L' UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L' IMPOSSIBILITÉ D' UTILISER CE PRODUIT VENDU PAR FORNO, LORSQUE CES CONSÉQUENCES NE RÉSULTENT PAS DIRECTEMENT D' UNE NÉGLIGENCE DE FORNO. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE S' APPLIQUE QU' À L' ACHETEUR INITIAL DU PRODUIT, N' EST PAS TRANSFÉRABLE ET CONSTITUE VOTRE RECOURS EXCLUSIF.



POUR
SERVICE RAPIDE
COURRIEL À **INFO@FORNO.CA** 

Service client : Appelez le 1-866-231-8893 ou envoyez un courriel à : info@forno.ca